

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Брајнер Леонард
Занимање — Zanimanje	Мр. Јанов
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	14. V. 1905.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Ливно Босна
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Нови-Сад
Брачно стање — Брачно stanje	не венчан
Вера — Vera	Мојсијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Фердинанд Тејма проф. Перези
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu; selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Сараваљу Леона, (Леонка)		Леона	18. III - 1909	Ливно

НАПОМЕНА: 19. III - 38 Фердинанд
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи part.č. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
4-V-1933	Косовски	24	Будиса Бутелич, домаћ.		
20-III-1934	Косовска	37 ^н	Мирослав Миленковић		
4-VI-34	Престолонас. Брз	14	Белковића Ставрт		
4-V-34	Бирганићева	36 ^а	Мила Радићевит		
12-V-35	Београд Јефремова	65 ^Б	Ситане Ситанова	14-V-35	Нови-Сад
19-III-38	Јешивека	32	Кучукић Бранко		
4-V-38	Сироја-Баба	74	Чибрић Драгољуб		
2-VI-41	Мирна Митровића	38	Рене Бродер		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД